



## Wanneer krijg ik een vaccin?

2021

01

### Januari:

- ✓ de bewoners en het personeel van de woonzorgcentra
- ✓ het zorgpersoneel (dokters, verplegers, ...) uit de ziekenhuizen.

02

### Februari:

- ✓ het personeel uit de eerstelijnszorg (huisdokters, apothekers, ...)
- ✓ collectieve zorgvoorzieningen (gehandicaptenzorg, ...) en ander ziekenhuispersoneel

03

### Maart:

- ✓ 65 jaar of ouder
- ✓ mensen met meer risico door hun gezondheid

04

### April:

- ✓ mensen met een essentieel beroep

06

### Vanaf juni:

- ✓ iedereen ouder dan 18 jaar

Deze timing kan nog veranderen.

Sommige mensen mogen geen vaccin krijgen. Bijvoorbeeld: kankerpatiënten, zwangeren of mensen met een extreme allergie. Contacteer je dokter voor meer informatie.

## Hoe weet ik wanneer ik een vaccin krijg?

- Je krijgt een uitnodiging per brief, sms en/ of e-mail.
- Je registreert je digitaal of telefonisch.
- Past het moment niet? Dan kan je een ander moment kiezen.
- Reageer je niet? Dan contacteert de stad of de gemeente jou.



## Waar kan ik me laten vaccineren?

In een vaccinatiecentrum.

## Hoeveel kost een vaccin?

Het is gratis.

## Meer info?

[www.laatjevaccineren.be](http://www.laatjevaccineren.be)  
[www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie](http://www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie)

AGENTSCHAP  
INTEGRATIE &  
INBURGERING



In-Gent  
integratie en inburgering.

V.U.: Jo De Ro, Agentschap Integratie en Inburgering, private stichting, Tour & Taxis, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel



Vlaanderen  
is divers



# Laat je vaccineren

samen voor een gezond  
VLAANDEREN

## Hoe werkt een vaccin?

- Door het vaccin maakt je lichaam antistoffen aan.
- Die stoffen helpen om tegen de deeltjes van het virus te vechten.
- Kom je later in contact met het virus? Dan beschermen de antistoffen jou.

## Waarom is vaccineren goed?

- Het coronavirus is gevaarlijk voor veel mensen in je buurt:
  - ✓ 65 jaar en ouder
  - ✓ mensen met een long-, hart- of vaatziekte
  - ✓ mensen met suikerziekte of een hoge bloeddruk

Maar ook voor jonge gezonde mensen kan het virus gevaarlijk zijn.

- Als meer dan 70% van alle mensen in België zich laat vaccineren, kan het virus zich minder snel verspreiden. Dat heet groepsimmunitet.
- Je leven wordt sneller terug normaal.
- Het maakt je lichaam sterker tegen het virus.

## Hoe krijg ik het vaccin?



- Je krijgt twee spuitjes in de bovenarm.
- Het tweede spuitje krijg je 3 of 4 weken na het eerste spuitje.
- Na je tweede spuitje moet je 14 dagen wachten. Daarna beschermt het vaccin je zo goed mogelijk tegen het coronavirus.

## Is het vaccin veilig?

- Er is veel expertise over het maken van vaccins. Wetenschappers en farmaceutische experts over de hele wereld hebben op korte tijd het vaccin kunnen maken. Er was ook snel genoeg geld en tijd om dit te doen omdat het dringend was.
- Het vaccin is eerst streng gecontroleerd door de overheid. Het is veilig.



## Kan ik last hebben na de vaccinatie?

Misschien krijg je

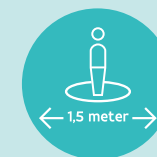
- een beetje roodheid, pijn of zwelling in je bovenarm
- vermoeidheid
- hoofdpijn
- een beetje hogere temperatuur

Dit is normaal en niet erg. Je kan hiervoor paracetamol nemen.



**Blijf wel de regels respecteren tot er genoeg mensen zijn gevaccineerd.**

**Hou 1,5 meter afstand, draag een mondkapje en was vaak je handen.**





## When will I get a vaccine?

2021

### 01 January:

- ✓ residents and staff of residential care centres.
- ✓ healthcare personnel (doctors, nurses, etc.) from hospitals.

### 02 February:

- ✓ primary care staff (general practitioners, pharmacists, etc.)
- ✓ collective healthcare facilities (disabled care, ...) and other hospital staff

### 03 March:

- ✓ 65 years or older
- ✓ people at higher risk due to their health

### 04 April:

- ✓ people with essential professions

### 06 As of June:

- ✓ anyone over 18 years of age

This timing may still change.

Some people cannot get vaccinated. For example: cancer patients, pregnant people or those with extreme allergies. Contact your physician for more information.

## How do I know when I will receive a vaccine?

- You will receive an invitation by letter, text and/or email.
- You can register digitally or by phone.
- You are not available? Then you can choose another time.
- What if you do not respond? Then the city authorities will contact you.



## Where can I get vaccinated?

In a vaccination center.

## How much does a vaccine cost?

It is free.

## More information?

[www.laatjevaccineren.be](http://www.laatjevaccineren.be)  
[www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie](http://www.info-coronavirus.be/nl/vaccinatie)

AGENTSCHAP  
INTEGRATIE &  
INBURGERING



In-Gent  
integratie en inburgering.

Engels



# Get vaccinated!

Vertaling uit het Nederlands naar het Engels

samen voor een gezond  
VLAANDEREN

V.U.: Jo De Ro, Agentschap Integratie en Inburgering, private stichting, Tour & Taxis, Havenlaan 86C bus 212, 1000 Brussel

## How does a vaccine work?

- The vaccine causes your body to make antibodies.
- Those antibodies help to fight the virus.
- If you are then exposed to the virus, the antibodies will protect you.

## Why should you get vaccinated?

- The coronavirus is dangerous to many people around you:
  - ✓ those over 65
  - ✓ people with lung, heart or vascular disease
  - ✓ people with diabetes or high blood pressure

But the virus can also be dangerous for young, healthy people.

- If more than 70% of all people in Belgium are vaccinated, the virus will spread less quickly. This is called group immunity.
- Your life will get back to normal faster.
- It makes your body stronger against the virus.

## How do I get the vaccine?



- You will get two injections in your upper arm.
- You will receive the second injection 3 or 4 weeks after the first injection.
- After your second injection, you have to wait 14 days. After that, the vaccine will give you maximum protection against the coronavirus.

## Is the vaccine safe?

- People have a lot of expertise with making vaccines. Scientists and pharmaceutical experts around the world were able to create the vaccine in a short period of time. There was also money and time to do this quickly because it was urgent.
- The vaccine has been checked carefully by the government. It is safe.



## Can I develop problems after the vaccination?

You may develop

- some redness, pain or swelling in your upper arm
- fatigue
- headache
- a little higher temperature

This is normal and not a big deal. You can take paracetamol for this.



**Do continue to observe the rules until enough people have been vaccinated. Keep 1.5 meters distance, wear a face mask and wash your hands often.**

